

SPOŁECZEŃSTWO WIELOKULTUROWE WYZWANIEM W PRACY NAUCZYCIELA ANDRAGOGA

Pod redakcją
Jolanty Horyń
i Jana Maciejewskiego

Wrocław 2011
Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego



SPIS TREŚCI

Wstęp	9
Introduction	13

ROZDZIAŁ I

Problemy kształtowania się społeczeństwa wielokulturowego	17
Jan Maciejewski, Marek Bodziany, Integracja i asymilacja kulturowa jako obszary odnie- sien do koegzystencji narodów w wielokulturowym świecie	19
Anna Frąckowiak, Andragogiczne dylematy w obliczu wielokulturowości społeczeństwa	29
Wojciech Welskop, Edukacja międzykulturowa — relacje między stereotypem, uprzedze- niem społecznym i stygmatyzacją	41
Anna Walulik CSFN, Edukacja religijna a dorosły w społeczeństwie wielokulturowym ...	53
Anna Musiał-Gąsiorowska, Edukacja w przestrzeni muzeum	63
Jiří Prokop, Prawo do kształcenia w języku rodzimym dzieci imigrantów w Unii Europej- skiej	69
Anna Linka, Kompetencja międzykulturowa w nauczaniu języków obcych. Edukacja języ- kowa a międzynarodowy rynek pracy	81
Ewa Skibińska, Wielokulturowość w świadomości studentów	95

ROZDZIAŁ II

Oblicza edukacji Romów	109
Łukasz Kwadrans, Międzykulturowość a edukacja Romów	111
Monika Wiktorowicz, Sytuacja społeczna Romów na przykładzie romskich rodzin zastęp- czych z Wrocławia. Ujęcie socjologiczne	121
Beata Popiołek, Wędrowcy czy mieszkańcy? Edukacja Romów w Polsce na przykładzie Płocka	127
Jolanta Horyń, Edukacja Romów problemem społecznym	143
Hristo Kyuchukov, History, culture and language of Bulgarian and Turkish Muslim Gyp- sies (Roma)	159
Katarína Vanková, Obyčajové tradície pri obradach u Rómov na Slovensku	169
Beata Orłowska, Edukacja i dialog w społeczności wielokulturowej	179

ROZDZIAŁ III

Edukacja mniejszości narodowych w Polsce oraz poza jej granicami	189
Sebastian Fikus, Modele ochrony praw mniejszości narodowych na Górnym Śląsku 1918– 2008	191
Iwona Wit-Świątkowska, Zaspokajanie potrzeb edukacyjnych łemkowskiej mniejszości etnicznej na przykładzie Legnicy	209

Bożena Domagała, Rola szkoły w podtrzymywaniu tożsamości językowej Ukraińców na Warmii i Mazurach — historia i perspektywy na przyszłość	219
Luba Jakubowska-Malicka, Polityczno-edukacyjne tło odrodzenia się kultury polskiej w Kazachstanie	231
Małgorzata Kamińska-Płaza, Edukacja języka polskiego na przykładzie obwodu żytomierskiego na Ukrainie	247
Arleta Rentz-Tylińska, Swoi i obcy w wielokulturowym społeczeństwie Rosji. Potrzeba edukacji międzykulturowej	255

CONTENTS

Wstęp	9
Introduction	13

CHAPTER I

Problems associated with the development of a multicultural society	17
Jan Maciejewski, Marek Bodziany, Cultural integration and assimilation as areas of reference for the coexistence of nations in a multicultural world	19
Anna Frąckowiak, Andragogical dilemmas in the face of society's multiculturalism	29
Wojciech Welskop, Intercultural education — relations between stereotype, social prejudice and stigmatisation	41
Anna Walulik CSFN, Religious education and adults in a multicultural society	53
Anna Musiał-Gąsiorowska, Education in museums	63
Jiří Prokop, The right to educate children of immigrants in the European Union in their mother tongues	69
Anna Linka, Intercultural competence in foreign language teaching. Language education and the international job market	81
Ewa Skibińska, Students' awareness of multiculturalism	95

CHAPTER II

Education of the Roma	109
Łukasz Kwadrans, Interculturalism and education of the Roma	111
Monika Wiktorowicz, The social situation of the Roma as seen in Roma foster families in Wrocław. A sociological approach	121
Beata Popiołek, Travellers or inhabitants? Education of the Roma in Poland in the town of Płock	127
Jolanta Horyń, Education of the Roma as a social problem	143
Hristo Kyuchukov, History, culture and language of Bulgarian and Turkish Muslim Gypsies (Roma)	159
Katarína Vanková, Customary traditions in the rites of the Roma in Slovakia	169
Beata Orłowska, Education and dialogue in a multicultural community	179

CHAPTER III

Education of national minorities in Poland and abroad	189
Sebastian Fikus, Protection of the rights of national minorities in Upper Silesia, 1918–2008	191
Iwona Wit-Świątkowska, Meeting the educational needs of the Lemko ethnic minority as seen in Legnica	209

Bożena Domagała, The role of school in maintaining language identity of the Ukrainians in Warmia and Mazury — history and future perspectives	219
Luba Jakubowska-Malicka, Political and educational background of the revival of Polish culture in Kazakhstan	231
Małgorzata Kamińska-Płaza, Teaching Polish in Ukraine — example of the Zhytomyr Oblast	247
Arleta Rentz-Tylińska, Same and other in Russia's multicultural society. The need for intercultural education	255